By: West S.B. No. 1195

A BILL TO BE ENTITLED

1 AN ACT

- 2 relating to the use of telephone interpreter services in any
- 3 criminal proceeding before a judge or magistrate.
- 4 BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF THE STATE OF TEXAS:
- 5 SECTION 1. Article 38.30(a-1), Code of Criminal Procedure,
- 6 is amended to read as follows:
- 7 (a-1) A qualified telephone interpreter may be sworn to
- 8 interpret for the person in any criminal [the trial of a Class C
- 9 misdemeanor or a] proceeding before a judge or magistrate if an
- 10 interpreter is not available to appear in person at the proceeding
- 11 [before the court] or if the only available interpreter is not
- 12 considered to possess adequate interpreting skills for the
- 13 particular situation or is unfamiliar with the use of slang. In
- 14 this subsection, "qualified telephone interpreter" means a
- 15 telephone service that employs:
- 16 (1) licensed court interpreters as defined by Section
- 17 157.001, Government Code; or
- 18 (2) federally certified court interpreters.
- 19 SECTION 2. This Act takes effect immediately if it receives
- 20 a vote of two-thirds of all the members elected to each house, as
- 21 provided by Section 39, Article III, Texas Constitution. If this
- 22 Act does not receive the vote necessary for immediate effect, this
- 23 Act takes effect September 1, 2015.